



No. 30

ROUTINE PROCEEDINGS

AND

ORDERS OF THE DAY

OF THE

LEGISLATIVE ASSEMBLY

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

FIRST SESSION — TWENTY-SEVENTH LEGISLATURE

Tuesday, April 17, 2012

PRAYERS

ROUTINE PROCEEDINGS

INTRODUCTION OF GUESTS

PRESENTING PETITIONS

READING AND RECEIVING PETITIONS

STATEMENTS BY MEMBERS

QUESTION PERIOD

MINISTERIAL STATEMENTS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING REPORTS BY STANDING AND SPECIAL COMMITTEES

ORDERS OF THE DAY

WRITTEN QUESTIONS (See Appendix A)

GOVERNMENT ORDERS

ADJOURNED DEBATES / DÉBATS AJOURNÉS

** Specified Bills: must be voted on before Completion Day / Projets de loi spécifiés: à être votés avant le jour d'achèvement*

1. On the proposed motion of the Hon. Mr. Hutchinson:
That ***Bill No. 9 – The Saskatchewan Gaming Corporation Amendment Act, 2011** – be now read a second time.
(Mr. Wotherspoon)
2. On the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer:
That ***Bill No. 17 – The Child Care Amendment Act, 2011** – be now read a second time.
(Ms. Chartier)
3. On the proposed motion of the Hon. Mr. Huyghebaert:
That ***Bill No. 16 – The Correctional Services Act, 2011** – be now read a second time.
(Mr. Wotherspoon)
4. On the proposed motion of the Hon. Mr. Norris:
That ***Bill No. 18 – The Degree Authorization Act** – be now read a second time.
(Mr. Forbes)
5. On the proposed motion of the Hon. Mr. Hickie:
That ***Bill No. 20 – The Planning and Development Amendment Act, 2011** – be now read a second time.
(Ms. Sproule)
6. On the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer:
That ***Bill No. 27 – The Education Amendment Act, 2011** – be now read a second time.

Sur la motion proposée par l'hon. Mme Harpauer:
Que le ***projet de loi n° 27 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1995 sur l'éducation** – soit maintenant lu une deuxième fois.
(Mr. / M. McCall)
7. On the proposed motion of the Hon. Ms. Harpauer:
That ***Bill No. 28 – The Education Consequential Amendments Act, 2011** – be now read a second time.
(Mr. McCall)
8. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:
That ***Bill No. 23 – The Occupational Health and Safety Amendment Act, 2011** – be now read a second time.
(Mr. McCall)

9. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:
That **Bill No. 24 – The Advocate for Children and Youth Act* – be now read a second time.
(Ms. Sproule)
10. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:
That **Bill No. 25 – The Ombudsman Act, 2011* – be now read a second time.
(Mr. Wotherspoon)
11. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:
That **Bill No. 26 – The Miscellaneous Statutes Repeal Act, 2011* – be now read a second time.
(Mr. Forbes)
12. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:
That **Bill No. 33 – The Residential Tenancies Amendment Act, 2011* – be now read a second time.
(Mr. Wotherspoon)
13. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:
That **Bill No. 36 – The Constituency Boundaries Amendment Act, 2011* – be now read a second time,
and the proposed amendment thereto moved by Mr. Vermette:
That all the words after the word “That” be deleted and the following be substituted therefor:
“this House declines to give second reading to Bill No. 36, An Act to amend *The Constituency Boundaries Act, 1993*, because:
– The Bill excludes, in determining the constituency boundaries, the counting of the young people of Saskatchewan, who deserve to be counted to determine the representation within this Legislative Assembly; and further,
– The Bill increases the number of Members of this Legislative Assembly by three, which is an unnecessary increase of politicians to represent the people of Saskatchewan.”
(Mr. Belanger)
14. On the proposed motion of the Hon. Mr. Bjornerud:
That **Bill No. 34 – The Saskatchewan Crop Insurance Corporation Act* – be now read a second time.
(Mr. Broten)
15. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:
That **Bill No. 39 – The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Act* – be now read a second time.
(Mr. Belanger)
16. On the proposed motion of the Hon. Mr. Morgan:
That **Bill No. 40 – The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Consequential Amendment Act, 2012* – be now read a second time.

Sur la motion proposée par l'hon. M. Morgan:
Que le **projet de loi n° 40 – Loi de 2012 portant modification corrélative à la loi intitulée The Financial and Consumer Affairs Authority of Saskatchewan Act* – soit maintenant lu une deuxième fois.
(Mr. / M. Belanger)
17. On the proposed motion of the Hon. Mr. Hutchinson:
That **Bill No. 37 – The Tourism Saskatchewan Act* – be now read a second time.
(Ms. Sproule)

COMMITTEE OF FINANCE

Estimates:

Vote 10 Executive Council

Supplementary Estimates:

Vote 10 Executive Council

SECOND READINGS

1. **Bill No. 38 – The Active Families Benefit Amendment Act, 2012*

(Hon. Mr. Hutchinson) PRINTED
RECOMMENDATION RECEIVED

2. **Bill No. 41 – The Miscellaneous Statutes (Municipal Affairs – Municipal Taxation) Amendment Act, 2012*

(Hon. Mr. Hickie) PRINTED
RECOMMENDATION RECEIVED

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BILLS AND ORDERS

ADJOURNED DEBATES

1. On the proposed **Motion No. 1** moved by Mr. Stewart:

That this Assembly calls upon all parties in the federal Parliament of Canada to unite in support of the Keystone XL pipeline project without further delay.

(Mr. Weekes)
Adjourned Twice

2. On the proposed **Motion No. 2** moved by Mr. Vermette:

That this Assembly urge the government to stop ignoring First Nations communities, Métis communities and northern Saskatchewan as a whole to ensure opportunity and prosperity are shared more widely by all Saskatchewan residents, and enable everyone to fully participate and contribute to our economy and our society, in order for Saskatchewan to meet its full potential.

Adjourned Once

3. On the proposed motion of Mr. Forbes:

That *Bill No. 601 – The Jimmy's Law Act* – be now read a second time.

Adjourned Once

SECOND READINGS

1. *Bill No. 602 – The School Bus Drivers (Saskatchewan) Appreciation Day Act*
(Mr. Belanger) PRINTED
2. *Bill No. 603 – The Seniors' Bill of Rights Act*
(Mr. Broten) PRINTED

APPENDIX A

WRITTEN QUESTIONS

The following Questions were given notice on day no. 25 and are to be answered by day no. 30:

1. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 298:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: What is the current wait time for the skilled workers category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

2. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 299:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: What is the current wait time for the entrepreneur category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

3. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 300:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: What is the current wait time for the family members category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

4. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 301:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: What is the current wait time for the health professions category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

5. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 302:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: What is the current wait time for the farm owners/operators category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

6. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 303:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: What is the current wait time for the hospitality sector category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

7. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 304:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: What is the current wait time for the long haul truck drivers category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

8. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 305:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: What is the current wait time for the students category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

9. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 306:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: How many applications are currently waiting to be processed in the skilled workers category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

10. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 307:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: How many applications are currently waiting to be processed in the entrepreneurs category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

11. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 308:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: How many applications are currently waiting to be processed in the family members category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

12. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 309:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: How many applications are currently waiting to be processed in the farm owners/operators category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

13. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 310:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: How many applications are currently waiting to be processed in the health professions category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

14. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 311:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: How many applications are currently waiting to be processed in the hospitality sector category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

15. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 312:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: How many applications are currently waiting to be processed in the long haul truck drivers category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

16. Mr. Broten, to ask the Government the following Question No. 313:

To the Minister of Advanced Education, Employment and Immigration: How many applications are currently waiting to be processed in the students category of the Saskatchewan Immigrant Nominee Program?

17. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 314:

To the Minister of Education: (1) How many children received child care subsidies in each month of 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011?

18. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 315:

To the Minister of Education: (1) What is the maximum child care subsidy available for families with one child? (2) Two children? (3) Three children?

19. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 316:

To the Minister of Education: (1) How many families received the maximum subsidy in each month of 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011?

20. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 317:

To the Minister of Education: (1) What is the exit threshold for childcare subsidies for families with one child? (2) Two children? (3) Three children?

21. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 318:

To the Minister of Education: (1) What is/was the average amount paid out in child care subsidies to families with one child, in 2011? (2) One child, in 2010? (3) One child, in 2009? (4) One child, in 2008? (5) One child, in 2007? (6) Two children, in 2011? (7) Two children, in 2010? (8) Two children, in 2009? (9) Two children, in 2008? (10) Two children, in 2007? (11) Three children, in 2011? (12) Three children in 2010? (13) Three children, in 2009? (14) Three children, in 2008? (15) Three children, in 2007?

22. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 319:

To the Minister of Education: (1) How many families received the minimum subsidy in 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011?

23. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 320:

To the Minister of Education: What was the range of subsidy paid in 2011?

24. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 321:

To the Minister of Education: How many staff are currently employed in the childcare subsidy unit as of March 2012?

25. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 322:

To the Minister of Education: (1) How many staff were employed in the childcare subsidy unit in 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011?

26. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 323:

To the Minister of Education: How many managers are currently employed in the childcare subsidy unit as of March 2012?

27. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 324:

To the Minister of Education: (1) How many managers were employed in the childcare subsidy unit as of March 2007? (2) March 2008? (3) March 2009? (4) March 2010? (5) March 2011?

28. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 325:

To the Minister of Education: How many out of scope staff are currently employed in the childcare subsidy unit as of March 2012?

29. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 326:

To the Minister of Education: (1) How many out of scope staff were employed in the childcare subsidy unit as of March 2007? (2) March 2008? (3) March 2009? (4) March 2010? (5) March 2011?

30. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 327:

To the Minister of Education: (1) What was the caseload for subsidy workers (how many families are assigned to each staff person on average), in 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011?

31. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 328:

To the Minister of Education: (1) How many childcare consultants are/were employed in the Ministry of Education as of March 2007? (2) March 2008? (3) March 2009? (4) March 2010? (5) March 2011? (6) March 2012?

32. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 329:

To the Minister of Education: (1) What was the total spent on childcare subsidies to families in 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011?

33. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 330:

To the Minister of Education: When was the last increase to the maximum income eligibility point for childcare subsidies?

34. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 331:

To the Minister of Education: (1) On March 1, 2011, how many children were in foster care where parental rights have been terminated and the children became permanent wards of the state in the Central Region of Saskatchewan? (2) South Region? (3) Northeast Region? (4) Northwest Region(s)?

35. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 332:

To the Minister of Education: (1) On March 1, 2010, how many children were in foster care where parental rights have been terminated and the children became permanent wards of the state in the Central Region of Saskatchewan? (2) South Region? (3) Northeast Region? (4) Northwest Region(s)?

36. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 333:

To the Minister of Education: (1) On March 1, 2009, how many children were in foster care where parental rights have been terminated and the children became permanent wards of the state in the Central Region of Saskatchewan? (2) South Region? (3) Northeast Region? (4) Northwest Region(s)?

37. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 334:

To the Minister of Education: (1) On March 1, 2008, how many children were in foster care where parental rights have been terminated and the children became permanent wards of the state in the Central Region of Saskatchewan? (2) South Region? (3) Northeast Region? (4) Northwest Region(s)?

38. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 335:

To the Minister of Education: (1) On March 1, 2007, how many children were in foster care where parental rights have been terminated and the children became permanent wards of the state in the Central Region of Saskatchewan? (2) South Region? (3) Northeast Region? (4) Northwest Region(s)?

39. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 336:

To the Minister of Education: (1) On March 1, 2006, how many children were in foster care where parental rights have been terminated and the children became permanent wards of the state in the Central Region of Saskatchewan? (2) South Region? (3) Northeast Region? (4) Northwest Region(s)?

40. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 337:

To the Minister of Education: Does the Ministry of Social Services lay out a prescribed time where children should move from being permanent wards to finding a permanent home – either family reunification or adoption?

41. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 338:

To the Minister of Education: As of March 1, 2012, what was the average length of time a child spent as a ward of the state before a permanent home was found?

42. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 339:

To the Minister of Education: As of March 1, 2011, what was the average length of time a child spent as a ward of the state before a permanent home was found?

43. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 340:

To the Minister of Education: As of March 1, 2010, what was the average length of time a child spent as a ward of the state before a permanent home was found?

44. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 341:

To the Minister of Education: As of March 1, 2009, what was the average length of time a child spent as a ward of the state before a permanent home was found?

45. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 342:

To the Minister of Education: As of March 1, 2008, what was the average length of time a child spent as a ward of the state before a permanent home was found?

46. Ms. Chartier, to ask the Government the following Question No. 343:

To the Minister of Education: As of March 1, 2007, what was the average length of time a child spent as a ward of the state before a permanent home was found?

47. Ms. Sproule, to ask the Government the following Question No. 344:

To the Minister of Justice and Attorney General: What are the names of the outside lawyers and law firms contracted to provide legal advice to Saskatchewan Human Rights Commission (SHRC) staff on complaint files?

48. Ms. Sproule, to ask the Government the following Question No. 345:

To the Minister of Justice and Attorney General: (1) Have any of the outside counsel contracted by the SHRC acted for respondents in the past? (2) If so, have they declared this information to the Chief Commissioner?

49. Ms. Sproule, to ask the Government the following Question No. 346:

To the Minister of Justice and Attorney General: Has the Chief Commissioner done an analysis of the possibility of conflict of interest or bias if the outside counsel has represented respondents in previous hearings?

50. Ms. Sproule, to ask the Government the following Question No. 347:

To the Minister of Justice and Attorney General: What is the hourly rate being paid to outside lawyers/law firms?

51. Ms. Sproule, to ask the Government the following Question No. 348:

To the Minister of Justice and Attorney General: (1) How much money was paid to outside lawyers/law firms in 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011?

52. Ms. Sproule, to ask the Government the following Question No. 349:

To the Minister of Justice and Attorney General: (1) How many files have been assigned to outside counsel in 2007? (2) 2008? (3) 2009? (4) 2010? (5) 2011?

53. Ms. Sproule, to ask the Government the following Question No. 350:

To the Minister of Justice and Attorney General: (1) How much money has been spent on outside contracts since Chief Commissioner Arnot began? (2) How does this compare to all past Chief Commissioners?

APPENDIX B**IN STANDING COMMITTEES****STANDING COMMITTEE ON CROWN AND CENTRAL AGENCIES****COMITÉ PERMANENT DES SOCIÉTÉS D'ÉTAT ET DES ORGANISMES CENTRAUX****Estimates:**

Vote 195	Change in Advances to Revolving Funds
Vote 175	Debt Redemption
Vote 18	Finance
Vote 12	Finance – Debt Servicing
Vote 13	Government Services
Vote 82	Growth and Financial Security Fund
Vote 159	Information Services Corporation of Saskatchewan
Vote 74	Information Technology Office
Vote 177	Interest on Gross Debt – Crown Enterprise Share
Vote 151	Municipal Financing Corporation of Saskatchewan
Vote 33	Public Service Commission
Vote 139	Saskatchewan Gaming Corporation
Vote 142	Saskatchewan Liquor and Gaming Authority
Vote 154	Saskatchewan Opportunities Corporation
Vote 152	Saskatchewan Power Corporation
Vote 153	Saskatchewan Telecommunications Holding Corporation
Vote 140	Saskatchewan Water Corporation
Vote 150	SaskEnergy Incorporated
Vote 176	Sinking Fund Payments – Government Share

Supplementary Estimates:

Vote 18	Finance
Vote 74	Information Technology Office
Vote 151	Municipal Financing Corporation of Saskatchewan
Vote 153	Saskatchewan Telecommunications Holding Corporation
Vote 150	SaskEnergy Incorporated
Vote 176	Sinking Fund Payments – Government Share

Referred after Second Reading / Renvoyé après deuxième lecture:

** Specified Bills: must be voted on before Completion Day / Projets de loi spécifiés: à être votés avant le jour d'achèvement*

****Bill No. 6 – The Miscellaneous Business Statutes Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. McMillan)

****Bill No. 7 – The Co-operatives Amendment Act, 2011*******Projet de loi n° 7 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1996 sur les coopératives***

(Hon. Mr. / L'hon. M. McMillan)

****Bill No. 8 – The Land Titles Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. McMillan)

STANDING COMMITTEE ON THE ECONOMY**Estimates:**

Vote 1	Agriculture
Vote 23	Energy and Resources
Vote 43, 144	Enterprise and Innovation Programs
Vote 83	Enterprise Saskatchewan
Vote 26	Environment
Vote 16	Highways and Infrastructure
Vote 17	Highways and Infrastructure Capital
Vote 84	Innovation Saskatchewan
Vote 35	Saskatchewan Research Council

Supplementary Estimates:

Vote 1	Agriculture
Vote 23	Energy and Resources
Vote 26	Environment
Vote 16, 145	Highways and Infrastructure
Vote 17	Highways and Infrastructure Capital

STANDING COMMITTEE ON HOUSE SERVICES**Estimates:**

Vote 34	Chief Electoral Officer
Vote 76	Children's Advocate
Vote 57	Conflict of Interest Commissioner
Vote 55	Information and Privacy Commissioner
Vote 21	Legislative Assembly
Vote 56	Ombudsman
Vote 28	Provincial Auditor

Supplementary Estimates:

Vote 34	Chief Electoral Officer
Vote 76	Children's Advocate
Vote 55	Information and Privacy Commissioner
Vote 21	Legislative Assembly

STANDING COMMITTEE ON HUMAN SERVICES**Estimates:**

Vote 37, 169	Advanced Education, Employment and Immigration
Vote 5	Education
Vote 32	Health
Vote 20	Labour Relations and Workplace Safety
Vote 36	Social Services

Supplementary Estimates:

Vote 37, 169	Advanced Education, Employment and Immigration
Vote 5	Education
Vote 20	Labour Relations and Workplace Safety

STANDING COMMITTEE ON INTERGOVERNMENTAL AFFAIRS AND JUSTICE
COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES ET DE LA JUSTICE

Estimates:

Vote 73	Corrections, Public Safety and Policing
Vote 25, 163	First Nations and Métis Relations
Vote 3	Justice and Attorney General
Vote 30	Municipal Affairs
Vote 85	Office of the Provincial Capital Commission
Vote 27, 173	Tourism, Parks, Culture and Sport

Supplementary Estimates:

Vote 73	Corrections, Public Safety and Policing
Vote 85	Office of the Provincial Capital Commission

Referred after Second Reading / Renvoyé après deuxième lecture:

** Specified Bills: must be voted on before Completion Day / Projets de loi spécifiés: à être votés avant le jour d'achèvement*

****Bill No. 10 – The Parks Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Hutchinson)

****Bill No. 13 – The Constitutional Questions Act, 2011***

****Projet de loi n° 13 – Loi de 2011 sur les questions constitutionnelles***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

****Bill No. 14 – The Securities Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

****Bill No. 15 – The Uniform Building and Accessibility Standards Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Huyghebaert)

****Bill No. 19 – The Assessment Appraisers Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Hickie)

****Bill No. 21 – The Commissioners for Oaths Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

****Bill No. 22 – The Commissioners for Oaths Consequential Amendment Act, 2011***

****Projet de loi n° 22 – Loi de 2011 portant modification corrélative à la loi intitulée The Commissioners for Oaths Act, 2011***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

****Bill No. 1 – The Queen's Bench Amendment Act, 2011***

****Projet de loi n° 1 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1998 sur la Cour du Banc de la Reine***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

****Bill No. 2 – The Miscellaneous Statutes (Collaborative Law) Amendment Act, 2011***

****Projet de loi n° 2 – Loi corrective (droit collaboratif) de 2011***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

****Bill No. 3 – The Summary Offences Procedure Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

****Bill No. 4 – The Pension Benefits Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

****Bill No. 5 – The Credit Union Amendment Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

****Bill No. 35 – The Legislative Assembly and Executive Council Amendment Act, 2011***

****Projet de loi n° 35 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 2007 sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

****Bill No. 11 – The Court Officials Act, 2011***

****Projet de loi n° 11 – Loi de 2011 sur les fonctionnaires de justice***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

****Bill No. 12 – The Court Officials Consequential Amendments Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

****Bill No. 29 – The Enforcement of Maintenance Orders Amendment Act, 2011***

****Projet de loi n° 29 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 1997 sur l'exécution des ordonnances alimentaires***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

****Bill No. 30 – The Enforcement of Maintenance Orders Consequential Amendments Act, 2011***

(Hon. Mr. Morgan)

****Bill No. 31 – The Enforcement of Canadian Judgments Amendment Act, 2011***

****Projet de loi n° 31 – Loi de 2011 modifiant la Loi de 2002 sur l'exécution des jugements canadiens***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)

****Bill No. 32 – The Inter-jurisdictional Support Orders Amendment Act, 2011***

****Projet de loi n° 32 – Loi de 2011 modifiant la Loi sur les ordonnances alimentaires interterritoriales***

(Hon. Mr. / L'hon. M. Morgan)